

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **La Croix-Rouge suisse**

Band (Jahr): **79 (1970)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

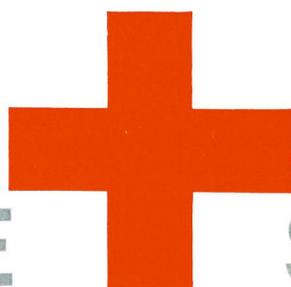
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

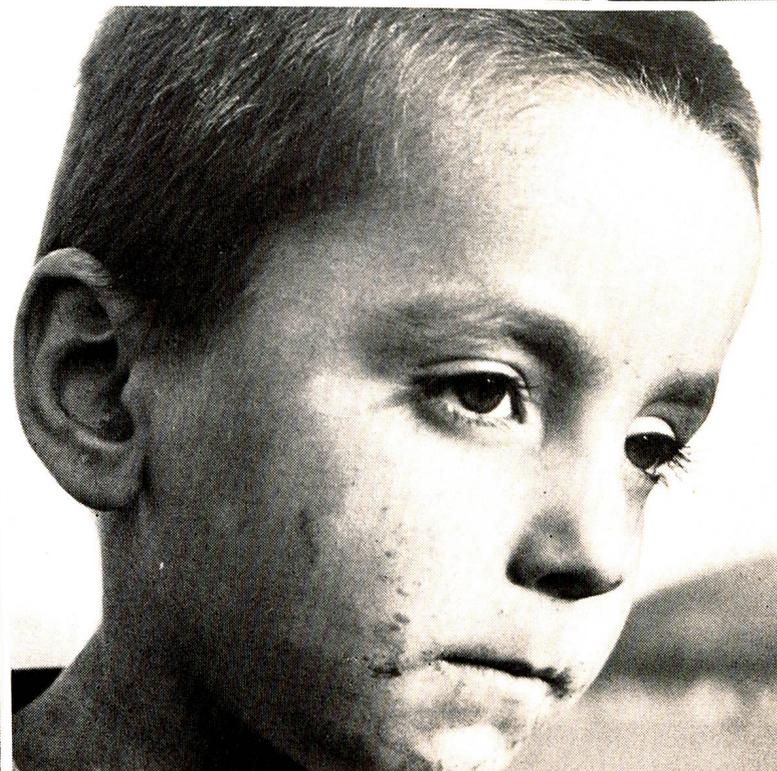
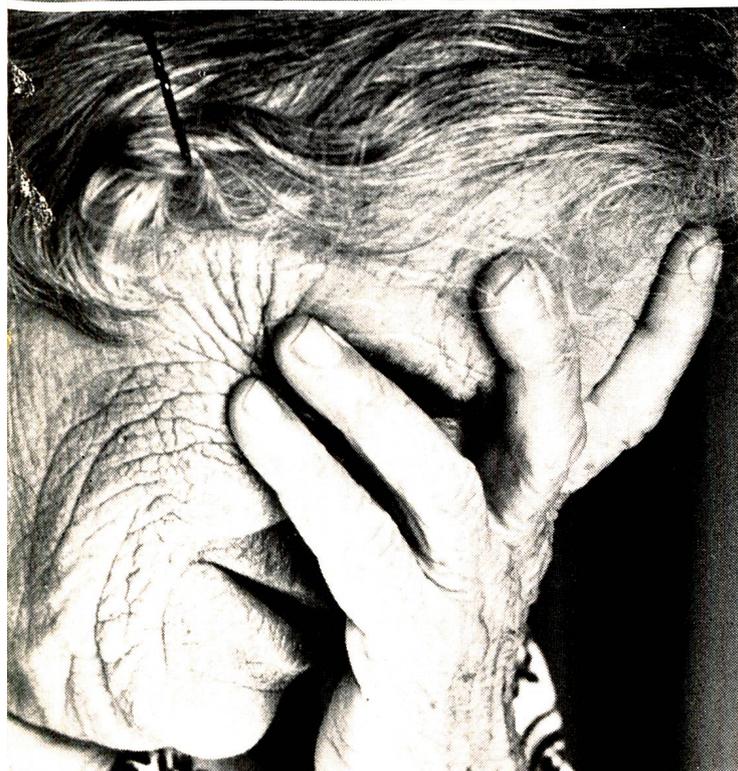
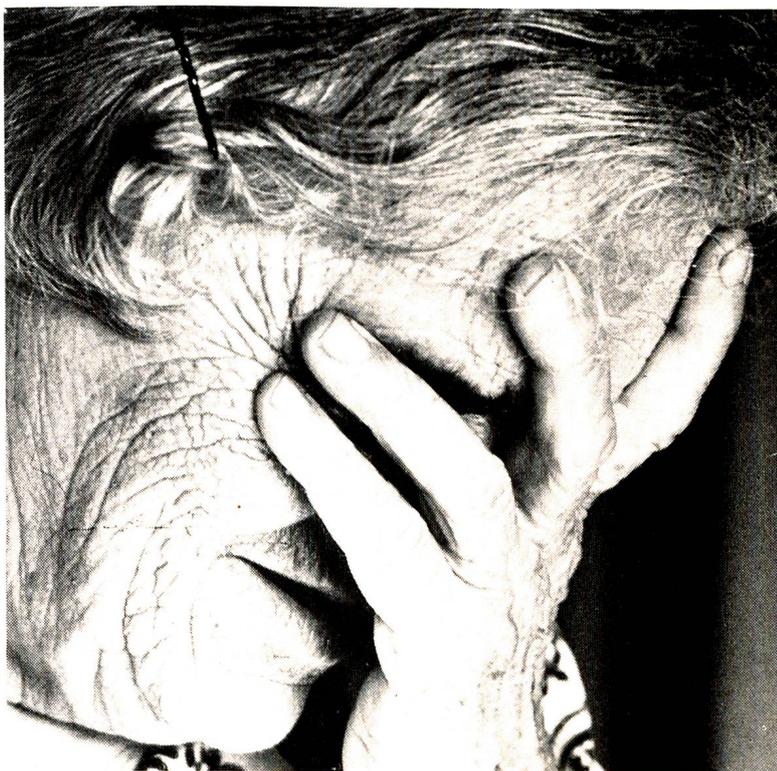
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE **C** SUISSE



# CE QU'IL FAUT SAVOIR EN MATIÈRE FINANCIÈRE!



**SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE**  
Schweizerischer Bankverein

Formation de la fortune  
Les divers genres de comptes et leurs avantages  
Placements en papiers-valeurs  
Biens-fonds et immeubles  
Or et argent  
Le droit matrimonial  
AVS  
Questions successorales  
Impôts  
Crédits  
Gestion de fortune  
La banque vous conseille

## Un « bestseller » gratuit!

En vérité, cette brochure était destinée principalement à nos clients. Mais à peine sortie de presse, son succès a été si grand que les demandes ont afflué de toutes parts.

Pourquoi? Simplement parce qu'elle contient sous une forme claire et concise une foule de renseignements qu'il est parfois difficile d'obtenir.

Nous l'offrons à tous parce que nous estimons que chacun devrait pouvoir s'orienter aisément dans un domaine

qui le concerne aussi directement. **Des exemplaires gratuits sont à votre disposition auprès de chacune de nos succursales.** Une lecture passionnante vous attend!



**SOCIÉTÉ DE  
BANQUE SUISSE**

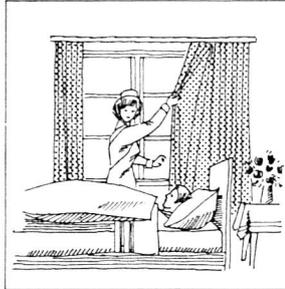
Schweizerischer Bankverein

## Des problèmes d'installations de rideaux dans des hôpitaux, cliniques, sanatoriums et homes

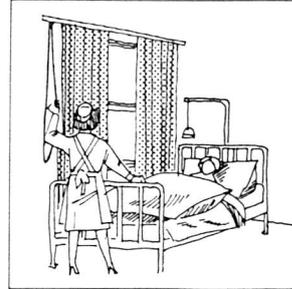
Profitez de nos longues expériences et consultez-nous lorsqu'il s'agit de résoudre de façon moderne et pratique des problèmes de rideaux se posant lors de constructions nouvelles ou rénovations.

Nombreux sont les architectes, propriétaires privés et publiques et administrations de Suisse et de l'étranger nous ayant confié leurs problèmes d'installations de rideaux. En tant que maison spécialisée dans ce domaine, nous avons résolu ces problèmes à leur entière satisfaction, grâce au système SILENT GLISS.

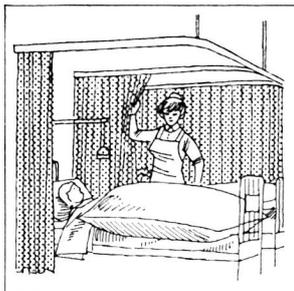
Quel sont les problèmes d'installations de rideaux qui vous préoccupent ?



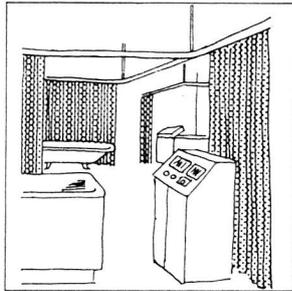
**Rails sans tirage pour fenêtres normales**  
Droits, cintrés, à visser, à encastrer dans le bois ou le gypse ou pour montage à suspension libre.



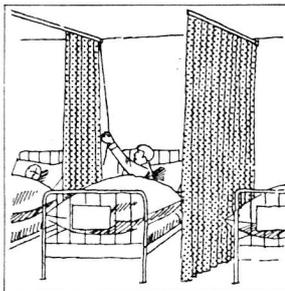
**Tirages pour fenêtres hautes, larges, difficilement accessibles, séries de fenêtres et rideaux de parois et de scènes**  
Droits, cintrés, pour rideaux en une, deux ou plusieurs parties.



**Rails sans tirage entre les lits**  
Droits, cintrés, montés à suspension libre ou au plafond; également possible avec système à aiguillage.



**Installations pour rideaux de séparation**  
Pour la division individuelle et pratique de pièces. Les rideaux remplacent ainsi des parois fixes. Exécutions droites et cintrées.



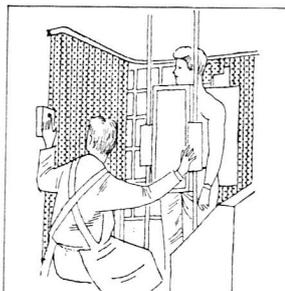
**Tirages entre les lits**  
Peuvent être actionnés depuis le lit du malade. Egalement recommandés pour rideaux de fenêtres et de parois.



R = Marque déposée internationale des premières installations de rideaux silencieuses au monde.

Soumettez-nous vos désirs et problèmes au stade des projets.

Nos spécialistes vous conseillent volontiers. Nous vous remettons aussi gratuitement des documentations détaillées, des échantillons et références. Demandez une offre sans engagement pour la fourniture et pose d'installations de rideaux SILENT GLISS vous intéressant particulièrement. Sur désir nous équipons volontiers une chambre-témoins.



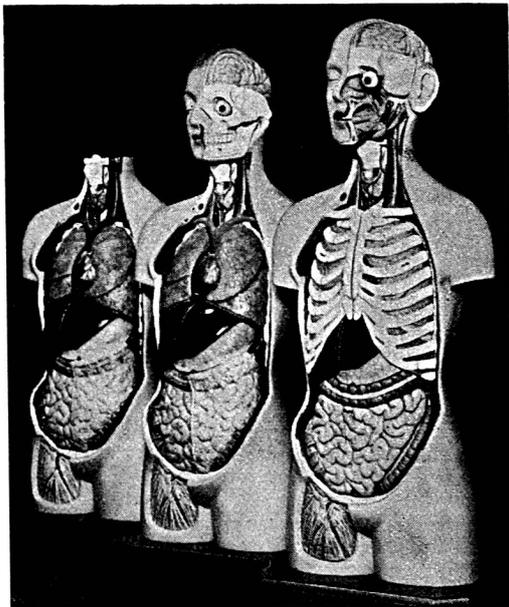
**Installations de rideaux à commande automatique-électrique**  
Pour rideaux d'obscurcissement et de séparation, fenêtres hautes, larges et difficilement accessibles, pour parois, salles, halles, scènes, etc. La commande OUVERT FERME STOP permet de placer le rideau à n'importe quel endroit. Pratique pour le dosage de la lumière dans les cabinets de médecins, laboratoires, etc.

SILENT-GLISS est une invention suisse et un article de qualité reconnu par les artisans et les spécialistes du domaine de la construction d'hôpitaux



**F.-J. Keller & Cie – Fabrique d'articles en métal – 3250 Lyss**

Téléphone 032 84 27 42/43



## Anthropologie

Natürliche Präparate Modelle und Nachbildungen  
Farblichtbilder Tabellen und Wandbilder

## Kümmerly & Frey AG Bern

Lehrmittelabteilung und Schullichtbildverlag  
Hallerstrasse 10 Telefon 031 24 06 66/67  
(Zusammengeschlossen mit der Lehrmittel AG Basel  
seit 1. 1. 1969)

dans l'industrie

# LONSTROFF

en articles  
caoutchouc

Klapproth

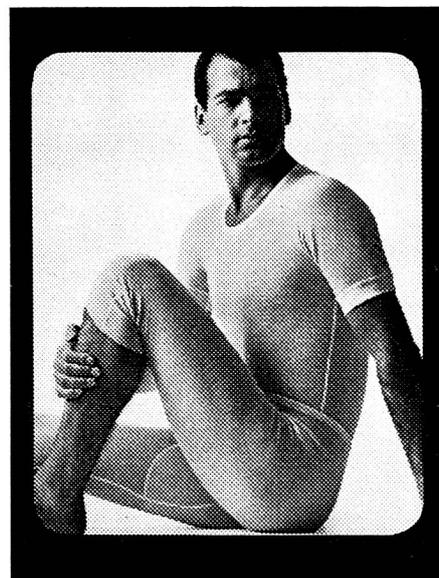
**Lonstroff S. A.**  
Aarau



Distinctions - plaquettes - insignes  
Médailles pour collectionneurs, demandez  
notre catalogue  
haute valeur artistique, exécution soignée

**HUGUENIN MEDAILLEURS S.A.**  
2400 LE LOCLE

Téléphone 039 5 48 93



**OPAL  
TRICOT**

Fabricant: **A. NAEGELI S.A.**

Fabriques de tricot  
Berlingen et Winterthour  
8401 Winterthour

Enveloppes avec et sans impression intérieure, enveloppes vitrifiées avec fenêtres en acétat ou pergamin, enveloppes avec impr. «Facture» ou «Bulletin de livraison», enveloppes avec fermeture fictive et pour la poste aérienne, enveloppes pour administrations et documents, enveloppes pour remboursement et pour valeurs, pochettes d'expédition (avec ou sans dos en carton) et fermeture avec crochet, sachets de paie, sacs à échantillon

**ruegg  
enveloppes**



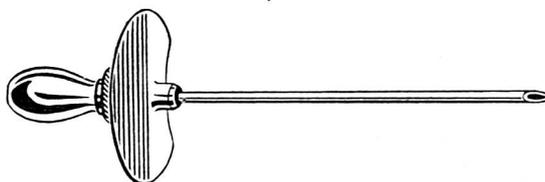
3000 Berne, Seidenweg 63,  
Téi. 031 23 20 96

SOCIÉTÉ ANONYME  
**E. GIRARDET & CIE**  
FABRIQUE DE COUVERTURES  
**1315 LA SARRAZ** VD

Fabrication de couvertures en tous genres.  
Fabrication suisse exclusive de la THERMO-  
COUVERTURE G, brevet THERMOTEX

**DELVO**

L'aiguille hypodermique suisse  
de qualité



Fabricant: **Adrien Delémont, Bienne**  
Vente par le commerce spécialisé



**Vacances**

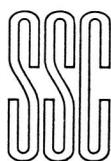
au Foyer d'infirmières

**Beausite**

de la Croix-Rouge suisse  
à Evillard

téléphone 032 2 53 08

- Matériel de sutures chirurgicales
- Solutions de perfusion SSC
- Seringues à emploi unique
- Aiguilles hypodermiques à emploi unique
- Sparadraps médicaux



**Société Steril Catgut**

8212 Neuhausen  
Chute du Rhin  
Téléphone 053 231 21



## Tampons stériles pour l'hygiène mensuelle

D'innombrables femmes savent aujourd'hui que le tampon est la solution la plus commode au problème de l'hygiène mensuelle. Cependant, beaucoup se demandent si sa protection est réellement hygiénique. A cette question absolument justifiée il y a maintenant une réponse objective: Sana-Fit steril. Les tampons Sana-Fit steril sont totalement stérilisés: la véritable protection moderne pour l'hygiène mensuelle. Les tampons Sana-Fit sont de forme parfaitement seyante. Ils sont confectionnés en Ouate de Schaffhouse absorbante, vous garantissent donc le confort et la sécurité.

### SANA-FIT steril

est un produit de la Fabrique internationale d'objets de pansement Schaffhouse — la première fabrique d'ouate de pansement du monde.

N° 1 15 janvier 1970 79<sup>e</sup> année

#### Rédaction:

Ginette Bura  
Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 22 14 74

#### Administration et régie des annonces:

W. Leuzinger  
Croix-Rouge suisse, 8 Taubenstrasse, 3000 Berne  
Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30 - 877

#### Impression:

Vogt-Schild S. A., Soleure  
Paraît toutes les six semaines  
Prix: abonnement annuel Fr. 10.— (étranger Fr. 12.—)  
le numéro Fr. 1.50  
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)

#### Sommaire:

Pour la santé de notre peuple. En marge de l'Action A 69 . . . . .	5
Qu'est-ce que la santé? . . . . .	5
Trois sortes d'amateurs de drogues . . . . .	10
<i>Prof. O. Jeanneret, directeur de l'Institut de Médecine sociale et préventive de l'Université de Genève</i>	
Les dangers des «psychédéliques» pour la santé . . . . .	10
<i>Dr Hugo Solms, Genève</i>	
La toxicomanie à travers le monde . . . . .	11
<i>Dr Hugo Solms</i>	
Les sans-abri de l'automne 1969 . . . . .	12
Afrique du Nord/Yougoslavie	
L'Etat et l'action sanitaire (II) . . . . .	18
<i>Dr Pierre Dorolle, vice-directeur de l'OMS</i>	
Un Souvenir de Solférino suivi de l'Avenir sanglant . . . . .	22
<i>Henry Dunant</i>	
Croix-Rouge et philatélie . . . . .	24
<i>M.-M. Thomas</i>	
De semaine en semaine . . . . .	26
Croix-Rouge internationale . . . . .	28
La parole à l'Association des infirmières-assistantes CC CRS . . . . .	29
Croce Rossa nel Ticino . . . . .	30
<i>Iva Cantoreggi</i>	

#### Notre couverture

Il est d'ailleurs, elle est d'ici. L'un et l'autre ont besoin de la Croix-Rouge suisse. Le premier sur le plan matériel, la seconde sur le plan moral. Pour l'enfant — un petit Grec —, l'action des parrainages. Pour la femme âgée, les prestations du service d'assistance. Pour les deux, une aide matérielle qui est aussi une aide morale.

Photos U. Schweizer et C. Huber